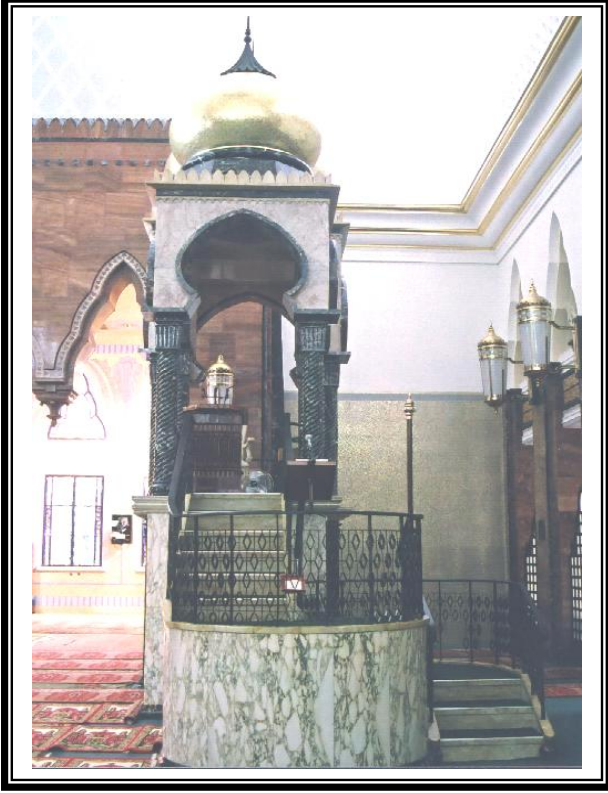


# { خطبة جمعة }

بإحدى مسجدا ۲ سلوروه نكارا بروني ڤا ر السلام.



خطبة جمعة دباچکن قد:

۲۹ شوال ۱۴۳۹ هـ

۱۳ جولي ۲۰۱۸ م

الموضوع { تاجوق }

راج فمدولين دان برجيو رعية

بسم الله الرحمن الرحيم:

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

نكارا بروني ڤا ر السلام

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ  
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلَّ فَلَا  
هَادِيَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا الرَّسُولِ الْعَظِيمِ وَعَلَى  
أَلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ:

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،  
أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ،

وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

{ سورة آل عمران آية : ١٠٢ }

مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله كيت منيڭكتكن كتقوان كيت كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
قنوه كيقينن دان كإخلاصن دغن ملاكوكن سكل سوروهنن دان منيڭكلكن  
سكل لاراغنن. مدهمدهن كيت منجادي انسان يغ بريمان دان برتقوى  
سرت سلامة ددنيا دان سلامة دآخرة.

مسلمين يغ درحمتي الله،

الحمد لله، كيت برشكور كحضرة الله سبحانه وتعالى كران دغن ليمقه  
رحمتن، كيت رعية دان قندودوق نكارا بروني دارالسلام دافة منعمتي  
سواسان كهيدوقن يغ امان دامى دان سجهترا. اوله ايت، كيت هندقله  
سام ۲ سنتياس منجاك نعمة كآمانن، كدامين دان كسجهترآن يغ كيت  
نعمتي اين دغن سبايك-بايكن.

إيغتنله، جك كيت لآلي دان ليكا اتو تيدق منشكوري أفس نعمة  
كرنيآن اين، مك تيدق مستحيل نعمة اين اكن هيلغ دان دتاريق باليق قد  
بيلا ۲ ماس سهاج دغن كهندق الله سبحانه وتعالى. اوله ايت، اداله منجادي  
كواجبن كيت انتوق سنتياس منشكوري دان مغهارقن اكر نعمة الله  
سبحانه وتعالى اين سنتياس بركلن. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة  
إبراهيم آية ۷:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ<sup>ط</sup>

وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تفسيرن:

دان إيغتهلہ کتیک توهن کامو ممبریتاهو دغن سجلس-جلسن: دمی  
سسغکوهن جک کامو برشکور ترهادف سکل نعمتکو تنتو اکو اکن  
منمبه نعمة ایت کفد کامو دان دمی سسغکوهن جک کامو کوفور  
ترهادف نعمة ایت مک سسغکوهن عذابکو ساعة کراس.

مسلمین یغ درحمی اللہ،

الحمد لله، نکارا برونی دارالسلام اداله سبواه نکارا یغ أمة برتواه کران  
دکرنیاکن سئورغ سلطان اتو راج یغ منقثی آرته کات والی الأمر باکھی  
کراجان دان قمرینتاهن اسلام یایت کباوه دولی یغ مها ملیا فادک سری  
بکندا سلطان حاج حسن البلیقیه معزالدین والدولة ابن المرحوم سلطان حاج  
عمر علی سیف الدین سعد الخیر والدین سلطان دان یغ دفرتوان نکارا  
برونی دارالسلام.

بکندا اداله سئورغ راج یغ سنتیاس مغأوتامکن کباجیقن، کهرمونین  
دان کسجهتران هیدوف رعیة دان قندودوقن سرت مغأوتامکن أجارن  
إسلام دان حکوم ۲ الله دالم ممبتوق داسر قنتدبیران، قغوروسن دان أوندغ ۲  
نکارا مغيکوت القرءان دان السنه. سمو این اداله سمات-مات انتوق مرایه  
کریضآن الله سبحانه وتعالی یغ ممباوا کفد کبرکتن دان کتکوهن برأکام،  
بربغسا سرت برنکارا. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الحاج أیة ۴۱:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا

بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُورِ ﴿٤١﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تفسير:

يَايت مريك ( أومة اسلام ) يغ جك كامى تكوهكن كدودوقن  
مريك دبومي نسجاي مريك منديريكن سمبيغ دان ممباير زكاة سرت  
مريك مپوروه بربوات يغ معروف دان ملارغ درقد مخرجاكن يغ منكر.  
دان كقد الله جواله كسودهن سكل أوروسن.

كباوه دولي يغ مها مليا فادك سري بكندا سلطان دان يغ دقرتوان  
نكارا بروني دارالسلام اداله سئورغ راج يغ قمدولين، برجيو رعية دان  
ساعة قموره ترهادف كباچيقن دان كسجهترآن رعية سرت قندودوق  
دنكارا اين. والوقون بكندا سنتياس سيبوق دغن توكس ٢ ميمقين دان  
منتدبير نكارا، نامون بكندا تتف ملواغكن ماس انتوق برسام رعية بكندا  
سقرت كبراغكتن بكندا برچمر دولي مгадаكن لاوتن كجابتن-جباتن  
كراجآن، اينستيتوسي ٢ قعاجين، سكوله ٢، مقيم ٢، كمقوغ ٢ دسلوروه  
نكارا. بكيو جوك بكندا ساعة قريهاتين ترهادف مصيبة، مالاقتاك دان  
بنچان عالم يغ منيمقا رعية دان قندودوق نكارا اين.

سسڱكوهن كڙيمڱين دان كڙياديان بكندا يڱ ساڱة مڱمبيل برت  
 تنڱ مسئله رعية، مڱبكن بكندا دكنلي سباكي سئورڱ راج ڦمدولين دان  
 برجيو رعية. اين تريات برداسرڪن كونسيف توروڱ ڦادڱ يڱ بكندا  
 عملڪن يڱ ڦاتوت دڱونتهوي ڪران ڦمڱمڱين يڱ امانه دان عادل ايت ايباله  
 ڦمڱمڱين يڱ سڱڪوڦ برباسه دان برڪاريڱ هاڻ سمات-سمات انتوق ڪڱنتيڱن  
 رعية جلتا دان نڪارا. اينله دي كڙيمڱين يڱ دبرڪتي اوله الله سبحانه  
 وتعالى. ڦرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النساء آية ٥٨:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ

أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۚ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۗ

إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٥٨﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تفسير:

سسڱكوهن الله مڱوروه ڪامو سڦاي مڱراهڪن امانه ٢ ڪڦد اهليڱ يڱ  
 برحق منريمان، دان اڦبيل ڪامو منجالنڪن حڪوم انٿارا مانسي، هندقله ڪامو  
 مڱحڪوم دڱن عادل. سسڱكوهن الله دڱن سوروهنن ايت مڱبري ڦعاجرن  
 يڱ سبايڪ-بايڪن ڪڦد ڪامو. سسڱكوهن الله اداله مها مندڱر، لائي مها  
 مليهت.

مسلمين يغ درحمتي الله،

الحمد لله، دغن إذن الله سبحانه وتعالى دان بركة كقيمقين سرت دولة  
كباوه دولي يغ مها مليا فادك سري بكندا سلطان دان يغ دفرتوان نكارا  
بروني دارالسلام، نكارا كيت تركنل سباكي سبواه نكارا اسلام يغ امان،  
دامي دان ممقويپاي كستيلن قوليتيك دان ايكونومي. سحج بكندا منايكي  
تخت قد تاهون ۱۹۶۷، دغن إذن الله سبحانه وتعالى جوا نكارا بروني  
دارالسلام تله مغمالي كماجوان دان قرأوبهن يغ بسر سام اد دري سكي  
عمالن برأكام، قنديديقن، قмбаغونن، انقراستروكتور، ، سوسيو قوليتيك،  
ايكونومي دان سباكين.

بكندا جوك مروفاكن سئورغ راج دان قميمقين يغ برواوسن جاوه  
دان واوسن بروني ۲۰۳۵ اداله انتارا واوسن يغ اكن منجاديكن نكارا  
بروني دارالسلام دكنلي دسلوروه دنيا سباكي سبواه نكارا يغ ممقويپاي رعية  
يغ برقنديديقن، بركماهيرن تيغكي دان برجاي داوكور ملالوئي قياواين  
ترتيغكي انتارابغسا، كواليتي كهيدوفن يغ تيغكي دان ايكونومي يغ ديناميك  
سرت برداي تاهن. دالم ايرا كقيمقين بكندا، انتارا كجيان نكارا بروني  
دارالسلام يغ قاليغ كتارا دان داثة دليهت ملالوي قنچاقين قياواين انتارابغسا  
اياله دالم بيدغ قنديديقن دمان يونيبرسييتي بروني دارالسلام ( UBD ) تله  
قون مغمالي ترنفورماسي دان منجادي سبواه يونيبرسييتي برتارف دنيا، يغ  
چمرلغ دالم قعاجران دان قپليديقن.

الحمد لله، دباوه كقيمقنين بيحقسان بكندا، دان فتنجوق سرت رحمة الله  
مك سباكي رعية دان فندودوق يغ برناوغ دبومي دارالسلام اين اداله منجادي  
تغكوغجواب كيت انتوق سنتياس طاعة دان فاتوه كقد راج اتو فميمقين  
كيت. رسول الله صلى الله عليه وسلم مغايغتككن كقد أومة إسلام سقاي  
منطاعتي قرينته فميمقين سباكيما حديث يغ دروايتكن اوله إمام بخاري، درقد  
أبو هريرة رضي الله عنه، رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا:

مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَا اللَّهَ وَمَنْ أَطَاعَ الْأَمِيرَ فَقَدْ  
أَطَاعَنِي، وَمَنْ عَصَا الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي

مقصودن:

برغسياف طاعة كقدكو، مك دي تله طاعة كقد الله. بارغسياف  
تيدق طاعة كقدكو، مك دي تيدق طاعة كقد الله. برغسياف طاعة كقد  
فميمقين، مك دي تله طاعة كقدكو. برغسياف تيدق طاعة كقد فميمقين،  
مك دي تيدق طاعة كقدكو.

مسلمين يغ درحمتي الله،

سباكيما يغ كيت سديا معلوم، 15 هاريبولن جولي مروفاكن تاريخ  
برسجاره باكي نكارا بروني دارالسلام كران قد تاريخ ايتله راج كيت  
دفتراكن. دان قد ستيف تاهون داداكن فرايان اولغتاهون هاري كفتراان  
كباوه دولي يغ مها مليا فادك سري بكندا سلطان حاج حسن البلقية  
معزالدين والدولة ابن المرحوم سلطان حاج عمر على سيف الدين سعد الخير  
والدين سلطان دان يغ دفتروان نكارا بروني دارالسلام.



الحمد لله، اقبيل سهاج منجلع سمبوتن هاري كفتران بكندا مك اكن داداكن سچارا سرنفق مجلس ختم القرءان سمفنا هاري كفتران دكامثة-أمثة دائره. مجلس اين اداله باكي منظاهيركن راس شكور رعية دان فندودوق دنكارا اين كقد الله سبحانه وتعالى أتس ليمثه رحمة دان نعمتن منجاديكن نكارا بروني دارالسلام سنتياس دالم كادأن أمان سجهترا دان باكي موهون دعا كحضرة الله سبحانه وتعالى سموك بكندا دلنجوتكن أوسيا دان صيحت والعاقيه سرت ككل قرار ممرينته نكارا بروني دارالسلام دغن هدايه دان فتونجوق الله سبحانه وتعالى.

سباكي رعية دان فندودوق دنكارا اين باكي ميمبوت دان مراعيكن هاري كفتران راج يغ كيت كاسيهي دان سنجوشي اين، ماريله كيت سام ۲ مراعيكنش دغن فنوه كشكورن كحضرة الله سبحانه وتعالى دان سباكي تندا شكور دان طاعة ستيا كيت يغ تيدق بربله بهاكي كقد راج يغ دكاسيهي، ماريله كيت كتاراكنش دغن معحاضرکن ديري كمسجد-مسجد، سوراو ۲ دان بالي ۲ عبادة دسلوروه نكارا باكي سام ۲ مباح سورة يس، تهليل دان دعاء كشكورن قد فتع هاري سبت، ۱۴ جولي ۲۰۱۸، دغن نية مدهمدهن راج يغ كيت كاسيهي دلنجوتكن أوسيا، دكورنياكن كصيحتن يغ برفنجغن، ككل قرار ممرينته نكارا سرت منداقة رحمة، فمليهاران دان فرليندوغن درقد الله سبحانه وتعالى دان مدهمدهن نكارا كيت تروس أمان، معمور، سلامة دان سجهترا دباوه كقيمقين بكندا. آمين يا رب العالمين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ  
تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ﴿٣٦﴾ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

{ سورة آل عمران آية: ٢٦ }

تفسير:

كاتكنله ( واهي نبي محمد ): "يا الله توهن يغ ممقوياي كواس  
فمرينتاهن! أَعكُو يغ ممبريكن كواس فمرينتاهن كقد سسياف يغ أَعكُو  
كهندقي، دان أَعكوله يغ منجابوت كواس فمرينتاهن ترسبوت درقد  
سسياف يغ أَعكُو كهندقي. دان أَعكُو جوكله يغ مملياكن سسياف يغ  
أَعكُو كهندقي، دان أَعكوله يغ متهيئاكن سسياف يغ أَعكُو كهندقي.  
دغن ككواسان مو جواله اداث سكل كبايكن. سسغكوهن أَعكُو مها  
بركواس أَس تيف ٢ سسوات.

بَارَكَ اللَّهُ لَنَا فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنَا بِالْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ. وَتَقَبَّلْ مِنَّا  
تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ  
التَّائِبِينَ.